

«УТВЕРЖДАЮ»

Декан факультета
ФАКУЛЬТЕТ
иностранных языков

Джандар Б.М.
«16» марта 2014 г.

Программа производственной практики

Б2.В.02.02 (П) Преддипломная практика

направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

направленность Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Уровень высшего образования

Бакалавриат

Факультет иностранных языков

Кафедра французской филологии

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры французской филологии
протокол № 6 «16» марта 2014 г.

Заведующий кафедрой: к.филол.н., доцент Сокурова С.Н. С.Н. Сокурова

Составитель программы: к.филол.н., доцент кафедры французской филологии

Богданова Е.А. Е.А. Богданова

Программа адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Содержание документа

1. Вид практики, способы и формы проведения.
2. Планируемые результаты.
3. Место практики в структуре образовательной программы.
4. Трудоемкость практики.
5. Содержание практики.
6. Форма отчетности.
7. Оценочные средства.
8. Учебная литература, ресурсы сети «Интернет», применяемые информационные технологии.
9. Материально-техническая база.
10. Обеспечение процесса прохождения практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Приложение

- Приложение 1. Образец задания на практику.
- Приложение 2. Образец отчета по практике.
- Приложение 3. Образец дневника практики.
- Приложение 4. Образец характеристики руководителя от предприятия.
- Приложение 5. Образец справки об участии работодателей в формировании компетенций.
- Приложение 6. Образец отчета об участии в семинаре и публикации научной статьи
11. Лист регистрации изменений

1. Вид практики, способы и формы ее проведения.

Вид практики – производственная.

Тип производственной практики – преддипломная практика

Способы проведения производственной практики: стационарная.

Форма проведения практики: дискретная.

2. Перечень планируемых результатов.

Формируемые и проверяемые в ходе производственной практики компетенции:

Универсальные компетенции:

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач;

УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений;

Общепрофессиональные компетенции:

ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач;

Профессиональные компетенции:

ПК-3. Способен участвовать в проектировании предметной образовательной среды;

ПК-4. Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

Показателями компетенций являются:

Знания:

- культуры устной и письменной речи;
- стандартных методик поиска, анализа и обработки материала исследования.

Умения и навыки:

- анализировать, обобщать информацию;
- ставить цели и выбирать пути их достижения;
- выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту;
- оценивать качество исследования в своей предметной области;
- соотносить новую информацию с уже имеющейся;
- логично и последовательно представлять результаты с владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями.

3. Место практики в структуре образовательной программы.

Производственная (преддипломная) практика относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

4. Трудоемкость практики: *(очная форма обучения)* – 108 ч. /3 з.е.; *(заочная форма обучения)* – 108 ч. /3 з.е.

5. Содержание практики.

Преддипломная практика по программе бакалавриат проходит на 4 курсе в 8 семестре у ОФО на 5 курсе в 9 семестре – у ЗФО. Продолжительность практики – 2 недели.

На данной практике происходит обобщение полученных результатов, которое включает научную интерпретацию полученных данных, их обобщение, полный анализ проделанной исследовательской работы, оформление теоретических и эмпирических материалов в виде научного отчета, а также подготовка научной статьи к публикации.

Преддипломная практика бакалавров проводится с целью сбора, анализа и обобщения научного материала, разработки оригинальных научных идей, получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

В ходе преддипломной практики студенты знакомятся с общими принципами организационно-исследовательской работы, общенаучными исследовательскими методами и частными методами исследования в лингвистике и методике преподавания иностранных языков. Студенты-бакалавры приобретают опыт исследовательской деятельности, в процессе которой апробируют и реализуют свои научные идеи и замыслы, собирают научный материал, анализируют и обобщают результаты проведенного исследования, представляемые затем в рамках научной статьи и квалификационной работы.

VIII семестр (ОФО), IX семестр (ЗФО)

1. Организационный этап.

Участие в установочной конференции и консультация с научным руководителем.

2. Исследовательский этап.

Предполагает подготовку практической части выпускной квалификационной работы (далее ВКР), оформление приложений к ВКР; заполнение дневника в течение всего периода практики; подготовка материалов к апробации ВКР; предварительная защита ВКР; исправление замечаний, сделанных в ходе апробации, подготовка публикации в журнале Ab Ovo по теме научного исследования (носит рекомендательный характер); участие в научных конференциях, семинарах, симпозиумах и других мероприятиях, где могут быть освещены результаты экспериментальной (практической) части ВКР; подготовка окончательной версии ВКР и сдача материала на кафедру. На данном этапе происходит обобщение полученных результатов, которое включает научную интерпретацию полученных данных, их обобщение, полный анализ проделанной исследовательской работы, оформление теоретических и эмпирических материалов в виде выпускной квалификационной работы.

3. Итоговый этап.

Исправление замечаний, сделанных по квалификационной работе на апробации. Оформление отчетной документации по результатам преддипломной практики. Подготовка окончательной версии квалификационной работы и сдача материала на кафедру. На данном этапе происходит подготовка документов для включения в «Отчет по преддипломной практике». Подготовка и сдача отчета руководителю практики происходит в течение недели после завершения практики.

6. Форма отчетности по практике.

За период прохождения практики студент готовит и представляет кафедральному руководителю до заключительной конференции, но не позднее 5 дней после окончания практики.

Документы заверяются подписью научного руководителя. В отчете дается анализ проведенной студентом работы: полный анализ проделанной преддипломной работы, что изучалось, в каком объеме, какие научные издания были использованы при написании научной статьи, какие теоретические и эмпирические материалы были собраны, а также трудности, с которыми столкнулся бакалавр при прохождении данной практики. На основании анализа проделанной работы студенты могут высказать предложения по улучшению организации и

проведению преддипломной практики.

Содержание отчета студента- практиканта:

По итогам прохождения Производственной (преддипломной) практики студент – бакалавр предоставляет руководителю практики не позднее двух недель после прохождения практики следующую отчетную документацию:

- задание на практику;
- отчет по практике;
- дневник практики;
- характеристика руководителя от предприятия;
- справка об участии работодателей в формировании компетенций;
- отзыв научного руководителя;
- отчет об участии в семинаре и публикации научной статьи;
- копия страниц научной статьи и выходные данные журнала с публикацией данной научной статьи в рамках ВКР;
- PRINT-SCREEN Характеристики.

7. Оценочные средства.

Перечень оценочных средств:

Текущий контроль – дневник, отчет по преддипломной практике.

Форма промежуточного контроля: зачет, в ходе которого студент выступает с докладом о результатах прохождения практики и представляет папку с отчетными материалами.

По итогам практики студенту выставляется зачет в экзаменационную ведомость и в зачетную книжку. В итоговой оценке учитывается уровень сформированных студентами общекультурных и профессиональных компетенций, профессиональные умения и навыки, уровень их теоретической и практической подготовленности, трудовая дисциплина и творческая активность.

8. Учебная литература, ресурсы сети «Интернет», применяемые информационные технологии.

8.1. Основная литература

Таблица 1. Основная литература

№п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	Горелов, Н.А. Методология научных исследований : учеб. для бакалавриата и магистратуры / Н. А. Горелов, Д. В. Круглов ; С.-Петербург. гос. экон. ун-т. - М. : Юрайт, 2015. - 290 с. (7 ЭКЗ.)
2.	Егошина, И.Л. Методология научных исследований : учебное пособие / И.Л. Егошина ; Поволжский государственный технологический университет. – Йошкар-

	Ола : ПГТУ, 2018. – 148 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494307 . – Библиогр.: с. 133. – ISBN 978-5-8158-2005-0. – Текст : электронный.
3.	Колмогорова, А.В. Методология коммуникативных исследований в лингвистике : учебное пособие / А.В. Колмогорова ; Сибирский Федеральный университет. – Красноярск : СФУ, 2016. – 88 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497223 – Библиогр.: с. 80-82. – ISBN 978-5-7638-3597-7. – Текст : электронный
4.	Теремов, А.В. Методология исследовательской деятельности в образовании : учебное пособие / А.В. Теремов ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет». – Москва : Московский педагогический государственный университет, 2018. – 112 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500572 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0647-9. – Текст : электронный.
5.	Шапкин, В.В. Методология современного научного педагогического эксперимента: учебное пособие для самостоятельной работы аспирантов : [14+] / В.В. Шапкин ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Высшая школа народных искусств (институт). – Санкт-Петербург : Высшая школа народных искусств, 2017. – 43 с. : табл. – (Школа молодого ученого). – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499663 . – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-906697-37-0. – Текст : электронный.
6.	Шипилина, Л.А. Методология психолого-педагогических исследований : учебное пособие / Л.А. Шипилина. – 7-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 204 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93458 – ISBN 978-5-9765-1173-6. – Текст : электронный.

8.2. Дополнительная литература

Таблица 2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	Арнольд И.В. Основы научных исследований в лингвистике: Учеб. пособие. — М.: Высш. шк., 1991. — 140 с.

2.	Барсков А.Г., Научный метод: возможности и иллюзии. [Текст] – М.: 1994.
3.	Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для вузов / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. - 6-е изд, стер. - М. : Академия, 2009. - 336 с
4.	Горлова, Н.А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов: в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Горлова. - М. : Академия, 2013. - 272 с.
5.	Меретукова З.К. Методология научного исследования и образования : Учебное пособие.– Майкоп, изд-во АГУ, 2003. – 244 с.
6.	Пивоев В.М. Методология и методика научного исследования: Учеб.пособие. – Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2006. – 100 с.
7.	Францифоров, Ю.В., Павлова Е.П. от реферата к курсовой, от диплома к диссертации [Текст]: практическое руководство по подготовке, изложению и защите научных работ. – М.: Кн. Сервис: Приор-издат, 2003.
8.	Чермит К.Д. Методология и методика психолого-педагогических исследований: опорные схемы [текст]: учебное пособие. – М.: НОУ ВПО "МПСУ", 2012. – 208 с

8.3. Ресурсы сети «Интернет»

Таблица 3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

	Название (адрес) ресурса
1.	Официальный сайт науки и высшего образования РФ https://minobrnauki.gov.ru/
2.	Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" http://window.edu.ru/
3.	Базы данных ИНИОН РАН http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran
4.	Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru

8.4. *Применяемые информационные технологии:* мультимедийные, информационно-коммуникационные, основанные на использовании Интернет.

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
2. ЭБС АГУ <http://adynet.bibliotech.ru>
3. ЭБС «Юрайт» www.biblio-online.ru
4. ЭБС «Лань» www.e.lanbook.com
5. ООО «Научная электронная библиотека» (НЭБ) www.elibrary.ru

6. Некоммерческое партнерство «Ассоциированные региональные библиотечные консорциумы» (АРБИКОН) <http://arbicon.ru/services/>
7. Некоммерческое партнерство «Национальный электронно-информационный консорциум» (НЭИКОН) www.neicon.ru
8. Web of Science <https://apps.webofknowledge.com>
9. Scopus <https://www.scopus.com/search/>
10. Elsevier («Эльзевир») <https://www.elsevier.com/>
11. Science Direct <https://www.sciencedirect.com/>
12. Springer <https://link.springer.com/>
13. Официальный сайт науки и высшего образования РФ <https://minobrnauki.gov.ru/>
14. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>
15. Базы данных ИНИОН РАН <http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/>
16. Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru
17. [Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М. И. Рудомино, г.Москва](#)
18. [Университетская информационная система России](#)
19. [EDUTAINME – будущее образования и технологии, которые его меняют](#)
- [TextoLogia.ru – литературоведение и лингвистика : журнал](#)
20. [Университетская информационная система России](#)
21. [Федеральный портал «Российское образование»](#)
22. [Национальная платформа открытого образования](#)
23. [Наука и образование : журнал МГТУ им. Н.Э. Баумана](#)
24. [Образование и наука : журнал](#)
25. [Проект Государственного института русского языка им А.С. Пушкина «Образование на русском»](#)
26. [ФУМО ВО](#)
27. [Ленинградский государственный университет им. А.С. Пушкина](#)
28. [Информационный центр «Библиотека им. К.Д. Ушинского»](#)
- [EDUTAINME – будущее образования и технологии, которые его меняют](#)

9. Материально-техническая база

- информационно-поисковые экспертные системы,
- система обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода,

- работа с информацией в глобальных компьютерных сетях,
- электронные словари,
- прочие электронные ресурсы, используемые для решения лингвистических задач,
- научно-методическая литература кафедр,
- компьютерные программы по иностранным языкам.

Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

1. Microsoft Office 2013 Russian OPEN...
2. Acrobat Professional 11.0 MLP AOO License RU (65195558)
3. Диалог NIBELUNG

10. Обеспечение процесса прохождения практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.

В ходе реализации практики используются следующие дополнительные методы предоставления материала, контроля выполнения задания аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - материалы практики оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - зачёт по практике проводится в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - материалы практики оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - зачёт по практике проводится в письменной форме.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - материалы оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - задания по практике выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- зачёт по практике проводится в устной форме или выполняется в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение продолжительности практики.

Процедура проведения аттестации по практике для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов практики предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Адыгейский государственный университет»**

ФАКУЛЬТЕТ _____ КАФЕДРА _____

Направление подготовки **45.03.02 Лингвистика (Бакалавриат)**

ЗАДАНИЕ

на производственную (преддипломную) практику студента

вид практики _____

способ проведения _____

(фамилия, имя, отчество)

1. Тема задания на практику _____

2. Содержание задания на практику; вопросы, подлежащие изучению

3. Срок прохождения практики с _____

4. Место прохождения практики _____

Ожидаемые результаты прохождения практики соответствуют программе и заявленным компетенциям.

Руководитель от университета _____

(подпись)

Руководитель от профильной организации _____

(подпись)

Задание принял к исполнению _____

(подпись студента)

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Адыгейский государственный университет»

Факультет иностраннных языков кафедра _____

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика (Бакалавриат)

ОТЧЕТ
по производственной (преддипломной) практике

Начало практики « ____ » _____ 20 __ г.

Окончание практики « ____ » _____ 20 __ г.

Выполнил студент гр. _____

(Ф.И.О.)

(подпись)

Проверили:

(должность, ф.и.о. руководителя от факультета)

(оценка)

(подпись)

(дата)

(должность, ф.и.о. руководителя от кафедры)

(подпись)

М.П.

Тема выпускной квалификационной работы _____

Актуальность выбранной темы исследования

Теоретическая значимость темы исследования

Практическая значимость темы исследования

Развернутый план ВКР (оглавление со всеми пунктами и подпунктами)

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Адыгейский государственный университет»

ФАКУЛЬТЕТ

Бакалавриат

Курс __ Семестр __

Шифр, направление подготовки

(_____форма обучения)

ДНЕВНИК

наименование практики

Группа _____ Курс _____

(фамилия, имя, отчество)

Начат _____

Окончен _____

Выбыл на практику «_____» _____ 20__ г.

Декан _____ ф-та

_____/_____/_____

Прибыл на практику «_____» _____ 20__ г.

(должность, Ф.И.О. руководителя профильной организации)

Убыл с практики «_____» _____ 20__ г.

(должность, Ф.И.О. руководителя профильной организации)

МП Майкоп 20__

Место прохождения практики _____

Должность, Ф.И.О. непосредственного руководителя практики от предприятия (рук. ВКР) _____

УЧЕТ ВЫПОЛНЕННОЙ РАБОТЫ

Дата	Краткое содержание работы практиканта и указания методиста	Отметка о выполнении работы (оценка и подпись методиста)

Студент _____ / _____

подпись

расшифровка подписи

Руководитель

от профильной организации

_____ / _____

подпись

расшифровка подписи

М.П.

Характеристика руководителя от предприятия, учреждения (организации) на студента-практиканта

Студент (ка) _____

Ф.И.О.

_____ факультета _____ курса _____ группы

направление (специальность)

прошел _____ практику в _____ с _____ по _____

Программу практики выполнил(а) _____

(полностью, в основном, частично)

Пропущено дней _____, из них по неуважительной причине _____ Нарушение уровня теоретической, трудовой и исполнительской дисциплины _____ допуская (а), не проявляя (а)

Общий уровень подготовки _____

(достаточный, недостаточный)

Умение работать с нормативными, отчетными и иными документами и специальной литературой _____

проявил (а), не проявил (а)

Отношение к работе _____

(добросовестное, недобросовестное)

Получение дополнительной профессии _____

(указать профессию)

Замечания по качеству выполнения работ _____

(имеет, не имеет)

Уровень коммуникабельности _____

(низкий, средний, высокий)

Поощрения, взыскания _____

(имеет, не имеет)

Оценка прохождения практики _____

Руководитель практики от

профильной организации

Подпись

Ф.И.О., должность М.П.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Адыгейский государственный университет»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Курс ____ Семестр _

Направление подготовки **45.03.02 «Лингвистика»(квалификация (степень) «Бакалавр»)**

Направленность (профиль) **«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»**

Квалификация **Бакалавр**

(_____форма обучения)

Справка

об участии работодателей в формировании компетенций

студента_____

Наименование практики: **производственная (преддипломная) практика**

Срок практики: «__»____.____. Г. - «__»____.____. Г.

Отметка о формировании компетенций	Содержание компетенции

Руководитель практики

от _____ профильной организации _____

(подпись)

(ФИО, должность)

Отчет об участии в семинаре/проекте

Наименование работы (тема)	Форма работы (статья, доклад)	Основные тезисы	название научного семинара/проекта	Дата проведения	Место проведения

Отчет о подготовке научной статьи и ее публикации

Наименование работы (тема)	Форма работы (статья, доклад)	Основные тезисы	Выходные данные журнала	Объем в п.л.	Соавторы (при наличии)

Научный руководитель _____
/подпись/ _____

(расшифровка подписи: Ф.И.О., ученая степень, звание, кафедра)

11. Лист регистрации изменений

[illegible]